VERORDENING (EEG) Nr. 1435/76 VAN DE RAAD

van 21 juni 1976

houdende vaststelling van de algemene regels van het stelsel van compenserende bedragen „toetreding" in de sector rijst, alsmede vaststelling van deze bedragen voor sommige produkten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op het Toetredingsverdrag (1), inzonderheid op de artikelen 55, lid 6, en 62, lid 1, van de daaraan gehechte Akte,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 80 van de Akte de compenserende bedragen voor rondkorrelige gedopte rijst, langkorrelige gedopte rijst en breukrijst moeten worden vastgesteld op de grondslag van het verschil tussen de drempelprijs en de gedurende een referentieperiode op de markt van de betrokken nieuwe Lid-Staat waargenomen marktprijzen;

Overwegende dat de nieuwe Lid-Staten zich tot nu toe bevoorraden tegen de op de wereldmarkt geldende prijzen; dat er aanleiding toe bestaat om, zich baserend op deze prijzen die, na te zijn aangepast op grond van het verschil in vervoerkosten, ten grondslag liggen aan de vaststelling van de heffingen, voor deze nieuwe Lid-Staten een prijs vast te stellen die ongeveer overeenkomt met de drempelprijs en van de ene tot de andere nieuwe Lid-Staat slechts in te verwaarlozen mate verschilt; dat dit ertoe leidt de compenserende bedragen voor gedopte rijst en breukrijst op een voor de drie nieuwe Lid-Staten gelijk peil vast te stellen;

Overwegende dat voor de andere dan bovenbedoelde compenserende bedragen de in artikel 80, lid 2, van de Akte vastgestelde regels van toepassing zijn; dat op grond van deze laatste bepaling de compenserende bedragen voor padie, halfwitte rijst en volwitte rijst worden afgeleid van het compenserende bedrag voor gedopte rijst, en wel met behulp van de coëfficiënten, bedoeld in Verordening nr. 467/67/EEG van de Commissie van 21 augustus 1967 houdende vaststelling van de omrekeningsgetallen, de verwerkingskosten en de waarde van de bijprodukten toevallend aan de verschillende verwerkingsstadia van rijst (2), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1484/75 (3);

Overwegende dat voor de produkten genoemd in artikel 1, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (4), het compenserende bedrag moet worden bepaald met behulp van de voor de vaststelling van het variabele element van de heffing vastgelegde coëfficiënten; dat deze coëfficiënten zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 2744/75 van de Raad van 29 oktober 1975 betreffende de regeling voor de invoer en de uitvoer van de op basis van granen en rijst verwerkte produkten (5);

Overwegende dat, aangezien de compenserende bedragen in het intracommunautaire handelsverkeer ten doel hebben, onder bevredigende voorwaarden het verkeer van produkten tussen twee Lid-Staten met verschillend prijsniveau mogelijk te maken, een compenserend bedrag moet worden geheven bij invoer in een Lid-Staat met een hoger prijspeil en omgekeerd een dergelijk bedrag moet worden toegekend bij uitvoer naar een Lid-Staat met een lager prijspeil;

Overwegende dat dientengevolge artikel 55, lid 1, sub a), van de Akte, volgens hetwelk de compenserende bedragen door de invoerende Lid-Staat worden geheven of door de uitvoerende Lid-Staat worden toegekend, betekent dat deze bedragen dienen te worden geheven of toegekend door de Lid-Staat met het hoogste prijspeil;

Overwegende dat in artikel 56 van de Akte is bepaald dat passende maatregelen kunnen worden getroffen om de goede werking van de gemeenschappelijke ordening der markten te waarborgen, indien de prijs op de wereldmarkt hoger is dan de prijs, aangehouden voor de berekening van de in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ingestelde belasting

(1) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 5.

(2) PB nr. 204 van 24. 8. 1967, blz. 1.
(3) PB nr. L 150 van 11. 6. 1975, blz. 7.
(4) Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.
(5) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

bij invoer, verminderd met het compenserende bedrag; dat deze maatregelen met name beperking van de heffing of toekenning van de compenserende bedragen op grond van de schommelingen van de prijzen op de wereldmarkt kunnen inhouden; dat derhalve de regels voor de toepassing van deze beperking dienen te worden vastgesteld; dat het voorts dienstig is deze beperking in dezelfde mate te doen doorwerken op de compenserende bedragen die van toepassing zijn op de op basis van rijst verwerkte produkten;

Overwegende dat duidelijk moet worden gesteld dat de toepassing van de bepalingen van artikel 55, lid 1, sub b), van de Akte leidt tot het in mindering brengen van het compenserende bedrag op de heffing bij invoer of de restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat er voor het geval zulks noodzakelijk blijkt, dient te worden voorzien in de mogelijkheid een stelsel van vaststelling vooraf van het compenserende bedrag in te voeren;

Overwegende dat indien in het handelsverkeer tussen een nieuwe Lid-Staat en derde landen het compenserende bedrag op de restitutie in mindering moet worden gebracht en laatstgenoemde lager is dan het compenserende bedrag of niet is vastgesteld, er gepaste maatregelen moeten worden genomen om verleggingen van het handelsverkeer te voorkomen;

Overwegende dat het noodzakelijk is regels vast te stellen voor het heffen en toekennen van de compenserende bedragen ten einde verleggingen van het handelsverkeer te vermijden, waartoe onder meer het verschil in het niveau van deze bedragen aanleiding zou kunnen geven;

Overwegende dat het terwille van de duidelijkheid geboden is de Commissie te machtigen de door de Raad vastgestelde compenserende bedragen over te nemen in de bijlage waarin de door de Commissie vastgestelde compenserende bedragen zijn opgenomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De compenserende bedragen die tot en met 31 augustus 1973 in het handelsverkeer tussen de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en de nieuwe Lid-Staten en tussen deze laatste en derde landen van toepassing zijn, worden voor de onderstaande produkten als volgt vastgesteld:

— rondkorrelige gedopte rijst: 99 rekeneenheden per ton,

— langkorrelige gedopte rijst: 114,5 rekeneenheden per ton,

— breukrijst: 45,5 rekeneenheden per ton.

Artikel 2

De compenserende bedragen voor padie, halfwitte rijst, volwitte rijst en de produkten, genoemd in artikel 1, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 worden bepaald met behulp van de in Verordening nr. 467/67/EEG en (EEG) nr. 2744/75 vermelde coëfficiënten.

Artikel 3

In het handelsverkeer tussen de nieuwe Lid-Staten en de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling worden de compenserende bedragen geheven of toegekend door die van de betrokken twee Lid-Staten waarvan het prijspeil dat gediend heeft voor de bepaling van de compenserende bedragen, het hoogst is. In het handelsverkeer van de nieuwe Lid-Staten met derde landen worden de compenserende bedragen op de heffing bij invoer of de restitutie bij uitvoer in mindering gebracht.

Artikel 4

1. Het compenserende bedrag dat van toepassing is, is het bedrag dat op de dag van de invoer of de uitvoer van kracht is.

2. Ingeval zulks noodzakelijk blijkt, kan er echter volgens de procedure, bedoeld in artikel 7, lid 1, worden besloten tot de invoering van een stelsel van vaststelling vooraf van het compenserende bedrag.

Artikel 5

1. Wanneer voor één van de in artikel 1 bedoelde produkten de heffing bij invoer lager is dan het voor dat produkt vastgestelde compenserende bedrag, bepaalt de Commissie aan de hand van de tabel in de bijlage het bedrag dat als compenserend bedrag moet worden toegepast in het handelsverkeer tussen de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en de nieuwe Lid-Staten en tussen laatstgenoemde en derde landen.

Ligt de heffing bij invoer echter tussen de uiterste waarden waartussen ook de waarde van het in artikel 1 vastgestelde compenserende bedrag is gelegen, dan blijft dit van toepassing.

2. Voor padie, halfwitte rijst of volwitte rijst wordt het als compenserend bedrag toe te passen bedrag door de Commissie bepaald aan de hand van de in Verordening nr. 467/67/EEG genoemde coëfficiënten

en naargelang van de schommelingen van het of de overeenkomstig lid 1 voor gedopte rijst vastgestelde bedrag(en).

3. Voor de in artikel 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten wordt het als compenserend bedrag toe te passen bedrag door de Commissie bepaald op grond van de schommelingen van het bedrag of de bedragen die overeenkomstig lid 1 voor de betrokken basisprodukten zijn bepaald.

Artikel 6

Indien voor een produkt een compenserend bedrag is vastgesteld en indien de restitutie bij uitvoer lager is dan dit compenserende bedrag of niet is vastgesteld, kan er bij uitvoer van het betrokken produkt naar derde landen, in de betreffende nieuwe Lid-Staat een bedrag worden geheven dat ten hoogste gelijk is aan het verschil tussen het compenserende bedrag en de restitutie of, in voorkomend geval, ten hoogste gelijk aan het compenserende bedrag.

Artikel 7

1. Volgens de in artikel 27 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bepaalde procedure worden vastgesteld:

a) de in artikel 2 bedoelde compenserende bedragen,

b) de in artikel 1 bedoelde compenserende bedragen, voor de volgende verkoopseizoenen,

c) de voorschriften voor de toekenning, de heffing en de terugvordering van de compenserende bedragen ten einde met name eventuele verleggingen van het handelsverkeer en concurrentievervalsingen te voorkomen,

d) de andere uitvoeringsbepalingen van deze verordening.

2. De Commissie is gemachtigd, de compenserende bedragen te zamen met de in artikel 1 vastgestelde compenserende bedragen te publiceren.

Artikel 8

1. Verordening (EEG) nr. 243/73 van de Raad van 31 januari 1973 houdende vaststelling van de algemene regels van het stelsel van compenserende bedragen in de sector rijst, alsmede vaststelling van deze bedragen voor sommige produkten [1], gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1999/74 [2], wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1976.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 21 juni 1976.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. HAMILIUS

---

[1] PB nr. L 29 van 1. 2. 1973, blz. 26.
[2] PB nr. L 209 van 31. 7. 1974, blz. 5.

BIJLAGE

Bedrag van de heffing bij invoer (R.E./ton)	Als compenserend bedrag „toetreding" toe te passen bedrag (R.E./ton)
van 168 tot 162,01	165
van 162 tot 156,01	159
van 156 tot 150,01	153
van 150 tot 144,01	147
van 144 tot 138,01	141
van 138 tot 132,01	135
van 132 tot 126,01	129
van 126 tot 120,01	123
van 120 tot 114,01	117
van 114 tot 108,01	111
van 108 tot 102,01	105
van 102 tot 96,01	99
van 96 tot 90,01	93
van 90 tot 84,01	87
van 84 tot 78,01	81
van 78 tot 72,01	75
van 72 tot 66,01	69
van 66 tot 60,01	63
van 60 tot 54,01	57
van 54 tot 48,01	51
van 48 tot 42,01	45
van 42 tot 36,01	39
van 36 tot 30,01	33
van 30 tot 24,01	27
van 24 tot 18,01	21
van 18 tot 12,01	15
van 12 tot 6,01	9
van 6 tot 0,01	3
0	0